

# تعهد رمز تحویل هنر در ایران

هوشنگ جاوید



آنچه که امروزه با عنوان «هنر» و «شیوه‌های بیان هنری» و یا «رموز هنر»... در مباحث نظری و عملی می‌شناسیم و همه روزه در جوامع دانشگاهی ایران با آن رو به رو می‌شویم، همگی وامی است که از فرهنگ فرنگ گرفته‌ایم. قصد تاختن بر دروس و شیوه‌های آموزش و بنیاد آموزش هنر در ایران اسلامی را ندارم، آنچه که برایم اهمیت دارد رسیدن یا کمینه یافتن صورت‌بندی‌هایی است که بتوان با آن‌ها، به تعاریف ویژه در مورد هنرهای خودمان و اراثه‌ان به جهان برسیم.

آنچه که تا کنون در باب هنرهای ایرانی از زبان بیکانگان خوانده‌ایم و شنیده‌ایم، کلمات قصار و متون ادبی ستایشی بی‌همتابی است که فقط دقایقی ما را شیفتۀ خود می‌سازد و پس از چند روز از یاد می‌رود، این گونه نوشترارها به شکوفه‌ها و میوه‌هایی می‌ماند که فصل به فصل می‌ایند و می‌رونند، اما خریدار هرگز به درخت و ریشه نمی‌اندیشد.

به راستی چگونه شده که هنر ایرانی مسلمان را به نام جعلی «هنر اسلامی» به خود ذهنیت خودمان داده‌اند و ما هم پذیرفته‌ایم؟ به گمان من فرنگی‌ها همان گونه که رازی و فارابی را دانشمند عرب!! به جهان شناسانده‌اند، هنرهای ایرانی مسلمان را با کلاه «هنر اسلامی» به جهان می‌شناسانند تا از این راه باز هم خیث طینت خود را در مقوله هنر و فرهنگ ایران اسلامی نشان دهند، چرا که به راحتی به این استدلال می‌رسند که چون عرب‌ها با یونان و روم کهن مواجه فراوان داشتند پس تمامی دانش و هنر و فرهنگ را مدیون غرب هستند. به همین قیاس هنر و فرهنگ و دانش ایرانی مسلمان را با یک واژه هنر اسلامی منکر شده و آن را به فرنگ مربوط می‌سازند. اساس این گونه زرنگی‌های فرنگیان به این شکل‌ها، آرام و نرم از سوی جامعه م پذیرفته

می‌شود و بعد آنان وارد استدلال‌های شگفت‌آور خود می‌شوند، دلیل پذیرش برای اربابان فرهنگی ما هم واژه‌سازی‌های فرینگیان است که در گام نخست، همگان را به تأیید و تسلیم به دیدگاه او می‌دارد، چرا؟ چون در اینجا نه به اندیشهٔ یافتن تعاریف و رموز هنر خودی بوده‌ایم، نه حاضر شده‌ایم برای رسیدن و یافتن یک تعریف موشکافانه و روشن‌مند هزینه‌ای هر چند اندک پرداخت کنیم.

گاه شده که از خود بپرسیم آیا فرنگی‌زداییم، آیا این عارضه سرنوشت فرهنگ ما شده است؟ آیا نمی‌شود بیاموزیم که چقدر وجهه‌های جدایی‌پذیر در هنرهای ایرانی نهفته است؟

کمی بنتگیم، به خوش و پیرامون خویش، الحاد جهان را فرا گرفته، گاه عارضه‌هایش به شکل بیماری در جسم ما هم جای می‌گیرد، ایدز و آنفلاتزای خوکی و بزندگی و... را می‌گوییم، فرنگ‌ستیزی را شعار می‌دهیم اما در عمل گاه وحشت‌ناک و اسف‌آور لنگ اندخته‌ایم، گاه با خود می‌اندیشیم: نکند فرنگ‌ستیزی، چیزی شبیه به «توبه» از هترمندی باشد؟! چون «تئاتر» را که امروزه «نمایش» می‌نامیم بیش از صد و پنجاه سال نیست که با آن آشنا شده‌ایم، رادیو را با احتساب «رادیو ماشین‌ها» هم اگر در نظر بگیریم هشتاد سال است می‌شناسیم، سینما صد و بیست ساله است و تلویزیون را ز سال ۱۳۴۲ با تلویزیون «ثابت پاسال» می‌شناسیم، عمر باله و اپرا به هفتاد سال می‌رسد که سی سال آن هم بدون اجرا گذشت، پس با هنر امروزه جهان تاریخی در حد ورود بذر «نخود فرنگی» و «فویج فرنگی» و «گوجه فرنگی» و «کلاه فرنگی» و «طبل فرنگی» داریم، فرهنگ نورا هم که در لوله‌های چشمی «شهر فرنگی» ها به ما نشان می‌دادند، مدام در حال شکل‌گیری در برابر دیدگانمان شاهدیم.

پس هنر خودمان چه شده؟ چه نگاهی به آن داشته‌ایم؟ این همه رساله و نوشته گردگرفته کنچ کتابخانه‌های کشور، این همه سند و مکتوب تاریخی، در مورد فرهنگ و هترمن، کدام را بازنگری و بازشناسی کردیم، خراب کردن بنای خشتشی و کهن ساده است تا به جایش یک برج بتی سبز شود، اما «هنر خشتزنی» خودمان، معماری خودمان و هنرهای فرهنگی مان چه می‌شود؟

فرنگی به این می‌نازد که بمدع نمایش‌های تکنفره در زمان حاضر است از هی شگفتی وقتی بدانیم بدیع الزمان همدانی در قرن سوم هجری (درست هزار و صد سال پیش) نمایش «تکنفره انتقادی» را با نام «مقامه» یا «مقامات» پدید آورده و با آن که این واقعیت را می‌دانیم، وقوعی بر آن ننهاده‌ایم. جوان ایرانی هم که با هویت خویش بیگانه مانده، سخن فرنگی را و مدعیات او را به خوبی می‌پذیرد و باور می‌کند که ادعای فرنگی «عين واقعیت» است و هر که جز این نظری داشته باشد، متجری است که در حد «فالاتزهای دُگم» می‌اندیشد و می‌خواهد «به زور» راه خود را به

او «تحمیل» کند!!  
گناه از کیست؟ بدراستی این گناه محسوب نمی‌شود که به رموز هنرهای خود نپرداخته‌ایم تا راهی درست را به نسل امروز و آینده نشان دهیم؟

وقتی به هنرهای خودی می‌اندیشیم، به علمی برمی‌خوریم که هر کدام حاصل مکافات حکیمانه و دانشمندانه بوده، چرا که در بین ایرانیان هنر بدون علم و علم بدون هنر، ارزشی نداشته است.

در هنرهای ایرانی مبحث «یمان - یقین» و گره خوردن آن به «باور - تولید» بسیار پیچیده و پر رمز و نشانه است. اصل هنر با دانش کیمیاگری پیوند شگفتی دارد، دانشی که امام علی (ع) در مورد آن فرموده‌اند: «کیمیا خواهر نبوت و عصمت نبوت است.» همان گونه که در کیمیاگری برخی نازل‌ها، ارتقاء یافته و «ذی قیمت» می‌شوند، حکیمان هنر در ایران نیز با، به راه انداختن بوته «فلسفه و دین» پیراهنسی می‌باشند از عرفان که چون استحاله‌ای ذهنیت انسان حست‌وجوگر ناقص و نازل را در بر می‌گرفت و او را به «ولایتی ویژه» رهنمون می‌شد، آهن و مس وجود انسان را داروهای معنوی به «زر» بدل می‌کردند و این همه را در قالب پیر رمز و رازی به نام «حکمت معنوی» می‌شناسیم، که روح هنرهای ایرانی دین دار است.

پس برای آن چهارچوبی مشخص کرده‌اند که هر کدام از این چارچوب‌ها برای خود تعريفی دارد و به عبارت امروزین هر شاخه، زیر شاخه و هر زیرشاخه زیر مجموعه‌ای دارد که به درستی آن را نشناخته‌ایم.

گاه هترمند ایرانی به این باور می‌رسید و عنوان می‌کرد که «حضر پیامبر» استاد او گشته و او بدین جایگاه رسیده، این دسته از هترمندان را «حضری» می‌گفتند.

گاه هترمند ایرانی به این شهرت می‌یافت که بدون مرشد و رهنما و از راه خلوص نیت و گسترش معنا در ذهن به حقیقت هنر دست یافته، این دسته را «اویسی» می‌گفتند، چونان اویس قرن که پیامبر را ندید اما مرید او و دینش شد.

با همین نگاه اول به مسئله دسته‌بندی هترمندان، یک شعله نو در ذهن روشن می‌شود، و آن «تعهد» یا «پیمان، قول و جدائی» است، که گسترش می‌یابد.

هنرهای ایرانی، گره شگفتی با تمام باورها و یقین‌های از لی خوده است، به همین سبب است که به هر‌شکل آن بنتگریم، نقش زیبایی از دین - مذهب و یگانه پرستی را در می‌یابیم.

مقام در موسیقی ایرانی، نقشی از همین خاطره از لی است که بر اساس باورهای حکمی پدید آمده و جریان خود را تا به امروز ادامه داده است و اینکه هترمندان راستین موسیقی ایران در هر کدام از شاخه‌های آن اصرار بر درست ارائه کردن آن و بدعت نکردن در آن دارند، همین است که می‌خواهند «تعهد خود را» نسبت به «خاطره از لی» که پیشینیان آن را ایجاد کرده‌اند، بی کم و کاست انجام دهند.

صورت نپذیرد.

در نتیجه جملاتی که از دهان اشقيا در برابر موافق خوانان می‌شنويم، همواره گونه‌ای تکلیف در برخوردها را در خود دارد، به عنوان مثال می‌دانيم که اشقيا بی‌گمان بی‌حرمتی‌هاي سختی بر اهل و بيت عصمت و طهارت انجام داده‌اند، اما سخننويس به گونه‌ای ماهراوه و به دور از هر گونه اساعده ادب اين گونه برخوردها را انجام می‌دهد و گاه از عباراتي بهره می‌برد که گويي دشمن به ستايش امام پرداخته است، اين نيز رمزی دیگر از مبحث تعهد در تحويل هنر جهت ارائه به مردم است.

اما در اينجا شکل تعهدش را نشان داده و آنان را نسبت به مخاطب که به آنان يقين دارد تعهدش را نشان داده، نويسنده به شخصیت‌های ايماني برتر دانسته، پس به قلمش جرئت توهين را نداده است.

از سوی دیگر تعهد به تبلیغ هنری مذهب را هم به درستی انجام داده، چرا که در ذهن مخاطب واژگان پليد را رسخون نداده و بيان نکرده، بلکه تلاش کرده تا در ذهن بیننده‌اش، فخر قهرمان ديني - مذهبی را به صراحت نشان دهد، ضمن آنکه تعهد به اصل روایت واقعه را نيز از دست نداده است.

بنگریم به روایوی امام حسین(ع) با سنان ابن انس و ابن سعد در مجلس شهادت، به روایت میرعزای کاشانی:

سنان: بگو شهادت خود، "ای امام عالمیان"

جدا کنم سرت این دم به خنجر بران

امام: تو كيسی تو را نام چپست اي ملعون

بگو تو نام خودت را به من در اين سامون

(هم) قافيه‌سازی با بهره از ادبیات محاوره‌ای، سامون همان سامان)

سنان: شوم فدای تو اي برگزيدة اخيار!

سنان بن اسماء، اي خزينة افکار!

بي‌گمان سنان ابن انسی که به روایت سید این طاووس در لموف با نیزه ترقوه امام راشکسته و ضربه دوم را به زیر گلوی ايشان زده به گونه‌ای که خون فواره می‌کرده است، چنین با احترام و متین با امام حسین(ع) گفت و گو نکرده است، بلکه تعهد نسخه‌نويس به امامی که در باور خود به او يقين دارد، موجب گشته تا در کلام شقي احترام ايجاد کند و به خود جرئت نداده که توهيني از قلمش تراوش کند.

این «تعهد ذهنی و باوردار»، رمزی است که هنوز در هنر نمایش شبيه‌خوانی خود به آن نپرداخته‌ایم و آن را بازنمایي مoshkafaneh نکرده‌ایم و به نسلی که می‌خواهد از هنرهای خود بيشتر بداند انتقال نداده‌ایم، مرز جدایی هنر ايراني مسلمان با هنر فرنگی از همین نکات ناشناخته آغاز می‌گردد.

در هنر ايراني در زمان تحويل آنچه که مد نظر رمزپرداز هنرآور است، رسيدن به «روشنای نظریه» و واضح‌سازی «مظہر مورد نظر» است، اين مظہر گاه «کیهانی» است، گاه «اللهی» و گاه «حماسی» و در اين راه

از سوی ديگر همین هنرمندان به ويره در بين مناطق و نواحي ايران، به هنگام تحويل نغمات به جامعه نيز بر تعهد خود پايندي و صداقت شگفتی دارند، بدین شکل که گاه پيش می‌آيد که می‌دانند مخاطب‌شان از آنچه که او می‌نوازد آگاهی دقیق و درستی ندارند، اما خود، اجرا را قطع کرده، پوزش می‌خواهند و دوواره اجرا را از آغاز می‌کنند، آنان نمی‌خواهند منابع دروغ بر پایه ناآگاهی مخاطب عرضه کنند، چرا که اين کار از مصاديق «جعل و دغل» است، پس خود و جدان خویش را می‌دانند هنرمنامي‌شان می‌سازند تا تعهد خود را نسبت به ميراثی که در نزد آنان است انجام دهند، همین جاست که مرز بين هنر ايراني و هنر فرنگي پديد می‌آيد، چون هنرمند مسلمان ايراني به گونه‌ای با اين کار خویش، اقرار می‌کند که موافق سوء استفاده از «ناآگاهی مخاطب» نیست و اين از ويزگي‌های بارز هنرهای ما است که با نام هنرهای سنتی می‌شناسیم، هنرمند می‌خواهد در لحظه افزون بر آنکه بر آگاهی مخاطب بيفزايد او را به سوی يك فضای كشف نيز بکشاند و حواس درونی او را بگشاید، ساخت آهنگ نيز از همین حيطة «تعهد» برمی‌خizد، روح هنرمند با هماهنگی طبیعت گره می‌خورد و او با زبان تعهد به «لحظه وصل» آشکارسازی «حال» می‌کند.

از همین جاست که باید به معرفت‌شناسی در هنرهای خود روی آوريم و مزه‌های جدایی با هنر زندگی را بیابیم. چرا که در هنرهایی چون نمایش‌های کهن ايراني، آينه‌های ايراني، نقاشی و گچبری و معماری ايراني هم چنین رموزی را نهفته می‌بايابیم که تا کنون بر ما و نسل امروز پوشیده مانده و کمتر روشن شده است.

به عنوان تمونه هنر شبيه‌خوانی حاصل شهود هنرمندان ايراني مسلمان است، اين هنر زايدۀ سير و سلوک و شناخت و تجربه است، پس به يك هنر ايرزيکتivo تبدیل شده که می‌خواهد يك جريان معمول را به گونه‌ای يادآور و آموزشی نشان دهد، در جهانی که هنر را امروز صنعت می‌نامند، هنرهایي چون شبيه‌خوانی دارای چيزی است که «انگيزه معنوی» می‌ناميم، در حالی که هنر نمایش جهان آن قدر در تجربیات نو فرو رفته تکنولوژی خود را سا تکنولوژی‌های نو صنعتی درآمیخته و گونه‌ای درون‌مايه نفسانی یافته است، در حالی که هنر نمایش ايراني با روح انسان در گير است، هنر نمایش فرنگي به روح انسان اعتنایي ندارد بلکه سرمایه‌سالاري است که درجه درگيری با روح مخاطب را تعیین می‌کند، در حالی که هنر نمایش ايراني تعهد مهمش اين است که احساس همبستگی را پرورش دهد، اين همبستگی پایه پر ارزشی «وحدت اندیشه» است.

پس شبيه‌خوانی گونه‌ای «تعهد ازلى» را اذا می‌کند که در طی آن متولد اصلي يعني «سخننويس» نقش نخستین «تعهد تحويل دهنده» را دارد، کار از اين نقطه سخت می‌شود چون نسخه‌نويس در ذهن خود متعهد می‌گردد که توهين به اشخاصی که در قالب ائمه حاضر می‌شوند

دوباره حسین کرد با قراچه‌خان ازبک موجب می‌گردد که او نیز کشته شود و چون سپاه ازبک او را دوره می‌کنند، چاره را در گریز می‌بیند و فرار می‌کنند.

تادبین جای داستان، پدیدآورنده به ما می‌گوید که چگونه روش‌های شکنجه‌ای را که ازبکان و پیشینیان آنان در ایران به کار می‌برند، یک ایرانی مسلمان علیه خود آن‌ها به کار می‌گیرد، آن هم بستن پاها در گیره و کوپیدن با ترکه آلبالو بر روی ناخن‌های پا است تا جایی که ناخن‌ها کنده می‌شوند، به این روش «ناخن‌گیری» می‌گفته‌اند، اما تعهد در بیان دو دوزه بازی صفویان در آنجاست که حسین کرد پس از گریز به اصفهان می‌آید و بر اثر هوش لباس زمردنگار شاه عباس را هم می‌زدید، وقتی که او به بند صفویان گرفتار می‌شود، مسیح تکمه‌بند، داروغه شهر، به او می‌گوید:

«ای نادرست آتش در شهر مشهد زدی، قراچه‌خان را کشته، آتش در اصفهان زدی، لباس شاه را دزدیده‌ای، حق نمک را می‌شناسی؟!»  
می‌بینیم که پدیدآورنده به خوبی و زیرکانه در قالب داستانی حمامی - مذهبی تعهد خوده را نسبت به مخاطب انجام داده و نسل آینده را از مسائل سیاسی وقت آگاه کرده است.

نقل چنین داستان‌هایی در بین مردم از سوی روایتگران و سخنوران در مجتمع رسانه‌ای زمان خود، چون قهوه‌خانه‌ها نیز نشان دهنده آگاهی و تعهدی است که این هنرورزان نسبت به جامعه داشته‌اند.

چرا که با آگاهی کامل از درون مایه‌های داستان‌هایی این چنین، حتی ساده، می‌خواستند تا روح حمامه را در ذهن جامعه رسوخ دهند و این همان تعهدی است که بر جنبه‌های معنوی هنر ایرانی می‌افزاید، بر همین اندیشه است که اگر امروز پای مجلس اراثه هنری ایرانی و در اصطلاح امروز می‌نشینیم و هنرورز پیر در میانه اجرا و تحويل اثر به ما اگر دچار اشتباه می‌شود، قطع می‌کند، پوزش می‌طلبد و مطلب را دوبار از سر می‌گیرد، این نشان تعهد او به میراث نیاکان است و می‌خواهد آن را به درستی به ما تحويل دهد، این عمل ضعف کار او نیست، عملی است که بر اساس تعهدش به همه جوانب هنری که در ذهن دارد، انجام می‌دهد. کاش فرستی فراهم آید تا با شناخت این رموز به تعریفی درست و مرزشناصی روشمند با هنرهای وارداتی فرنگی برسیم و بر داشته‌ها ارج نهیم، ان شاء الله.

#### پی‌نوشت:

۱. هانری کربن، رخص ملکوت و کالبد انسان در روز رستاخیز ایران مژده‌ای تا ایران شیعی، هانری کربن، بهمن ۱۳۵۸، سید ضیا الدین دهشیری، مرکز مطالعه فرهنگ‌ها، ص ۲۸۸.
۲. کلیات حسین کرد شبستری، ۱۳۳۸، تهران، نشر کانون کتاب، ص ۶۴.

خواست درونی مخاطب که با «هویت پنهان» او ارتباط دارد، عرصه ارائه هنر قرار می‌گیرد و هنرآور رمزپرداز برابر برداشت خوبش از جمع ماجراها را نظم می‌دهد، پس عنصر عقلانی است که ذات مخاطب را رازورانه به جبیش درمی‌آورد، از این روی حمامه نگاران ادب در جایی که فرهنگ یا نیز جامعه را به سوی اضمحلال می‌برده است، به حمامه‌های پایداری تاریخی روی آورده و از استطوره‌ها یاری می‌گیرند تا در ذات مخاطب حمامه‌های نو را به جبیش درآورند، چونان کاری که مسعودی مروزی و دقیقی و فردوسی با شاهنامه‌نویسی انجام دادند.

در دوره‌ای دیگر که یأس مطلق حمامی - ملی این سرزمین را فرا می‌گیرد، هنرورزان به بهره‌گیری از دین و قهرمانان مذهبی و حمامه‌های آنان می‌پردازند و در جهت انگیزش جامعه اثار قابل موشکافی را پدید می‌آورند چونان: حیدر نامه، خاوران نامه و ... که حمامه را در چهارچوبی نسو به ذهن مخاطب وارد می‌کند و بین ترتیب پدیدآورندگان این آثار تعهد خود را به تمامی میراث‌ها و دلاوری‌های نیاکان خود نشان می‌دهند، تعهد نخستین آنان فروزش شعله‌های جوالة حمامه بود تا نامیرایی آن به اثبات برسد. با این نگاه حتی داستان ساده «حسین کرد شبستری» هم از این تعهد دور نیست.

در این راستا که در عهد صفویان می‌گذرد، پدیدآورنده هر کس که بوده می‌دیده که صفویان چگونه در اثر سیاست‌بازی، با ازبکان، با مردم و نظامیان نکهبان اینمی شهرها به چه صورت برخورد می‌کنند.

در دوره صفوی نزدیک به نواد سال ازبکان با صفویان موش و گربه بازی جنگی می‌کنند، با این بازی شرق ایران به پیوه خراسان همواره دچار آشوب و بیداد است، نیشابور و سبزوار تا هرات عرصه تاخت و تاز و کشتار شده، در چنین اوضاعی، یأس بر جامعه مستولی شده، حسین کرد شبستری قهرمانی می‌شود که مدام با ازبکان شیعه‌کش در گیر است، او حتی به هندوستان هم می‌رود و در آنجا هم با دست‌نشاندگان مغول و ازبک در گیر می‌شود و همه را به سزا خویش می‌رساند. تعهد هنرمند پدیدآورنده داستان به جامعه و آیندگان در مورد سیاسی‌ها و دوگانه برخورد کردن با ازبکان از سوی دولت صفوی، در جای جای داستانی که روایت می‌کند پدیدار و آشکار است، به عنوان نمونه هنگامی که حسین کرد می‌فهمد که درویشی اراکی را که در داستان «عراقی» می‌نامند، ازبکان در مشهد آزرداده و گوش و دماغش را بریده‌اند، او به سوی مشهد می‌رود تا انتقام درویش را از کافر بگیرد.

در این قسمت درویش نمادی از مردم ضعیف و بی‌چیز و تحت ستم خراسان است که می‌خواهند کسی به فریادشان برسد، حسین کرد در مشهد «آتشی» احداث ازبک مشهد را می‌کشد، پیش از آن قراچه‌خان ازبک را فلک کرده، ناخن‌ش را کشیده و آنچه که جواهرات داشته به دست آورده او را پیراهن زنانه پوشانده و می‌گریزد، «یاری ازبک» با حسین در گیر می‌شود که او نیز کشته می‌شود، در نهایت رودررویی